

يۇقالگن اۋرد چكە

يازوۋچى: ايگامبرام كوموندينى
نقاش: تنوجا ديلھانى
نشر اېتوۋچى: درخت دانش كىتابخانىسى
فارسچە گە اۋگىروۋچى: مليحە بهرام
اۋزىبكچە گە اۋگىروۋچى: محبوب الله توران





يۇقالگن اۋردكچه

يازوچى: ايگامبرام كوموندينى

نقاش: تنوجا ديلھانى

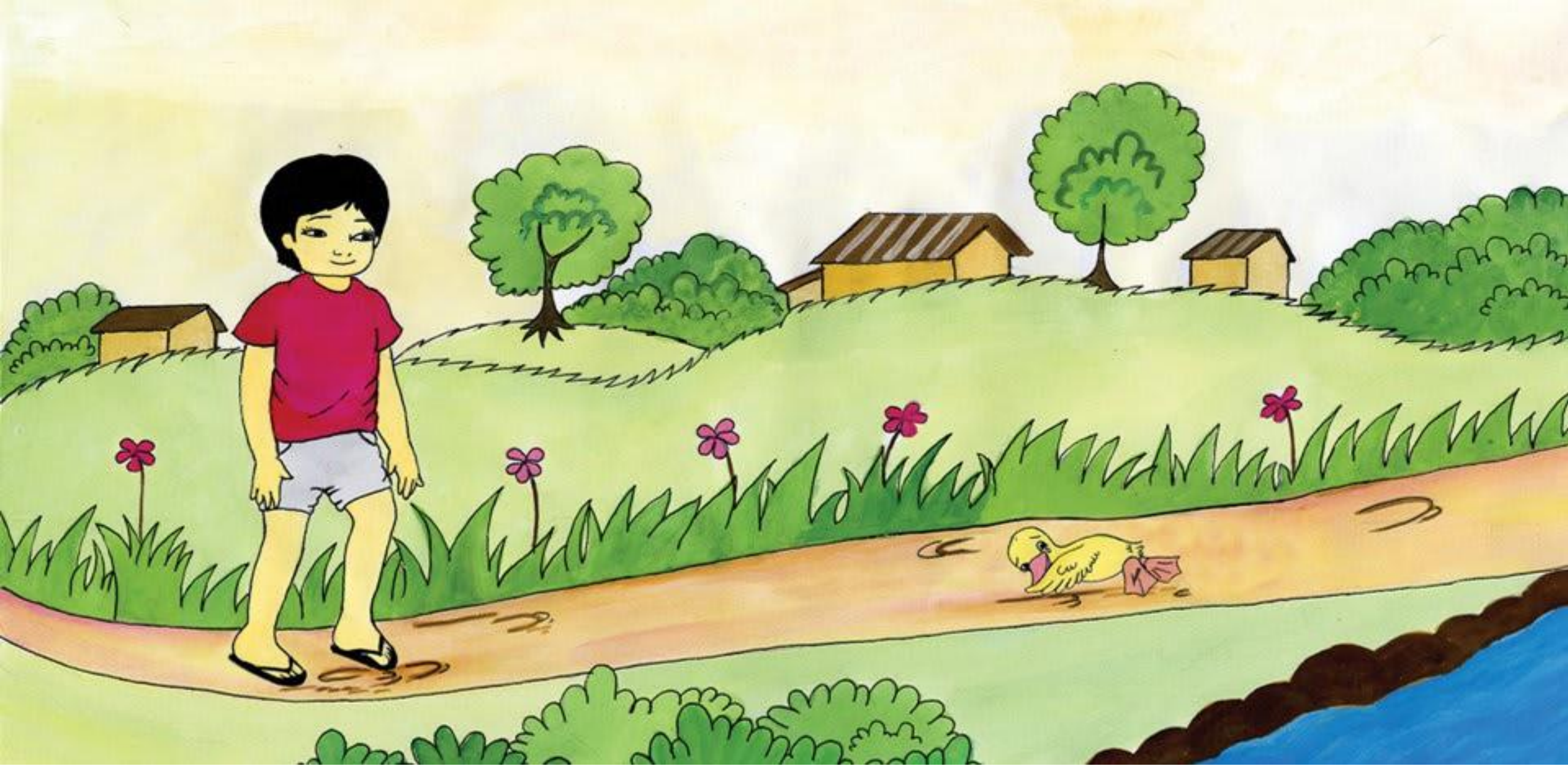
نشر اپتووچى: درخت دانش كتابخانه سى

فارسچە گە اۋگىرووچى: مليحە بهرام

اۋزىبكچە گە اۋگىرووچى: محبوب الله توران



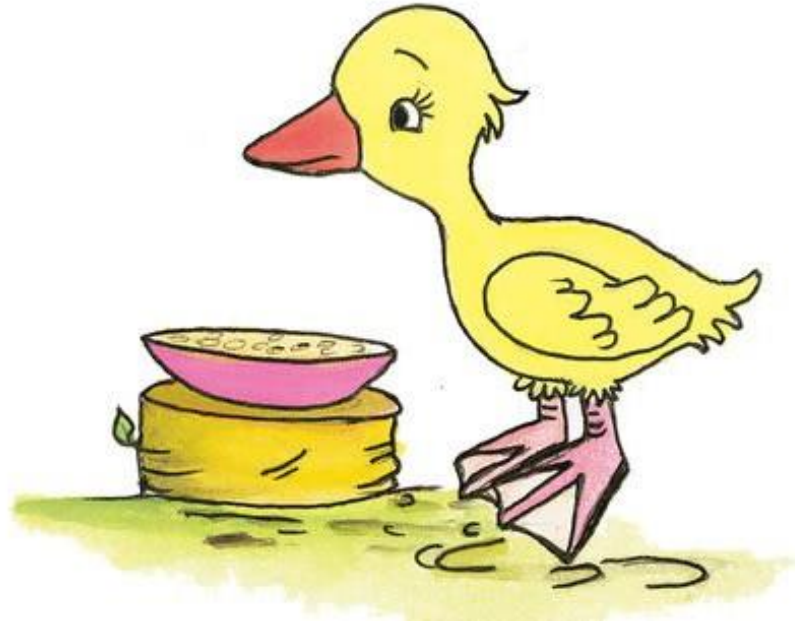
Room to Read®



طاھر بیر اؤردک جؤجه سینی تاپیب آلدی. او یرهلنگن ابدی.



طاھر اؤردکچه نی یوویب، اونگه طعام بپردی. طاھر اؤردک
جؤجه سیگه پخته دب نام بپردی.





موشوک پخته نی کؤریب قالدی-ده، پخته
اونی کؤرگچ قاچدی.





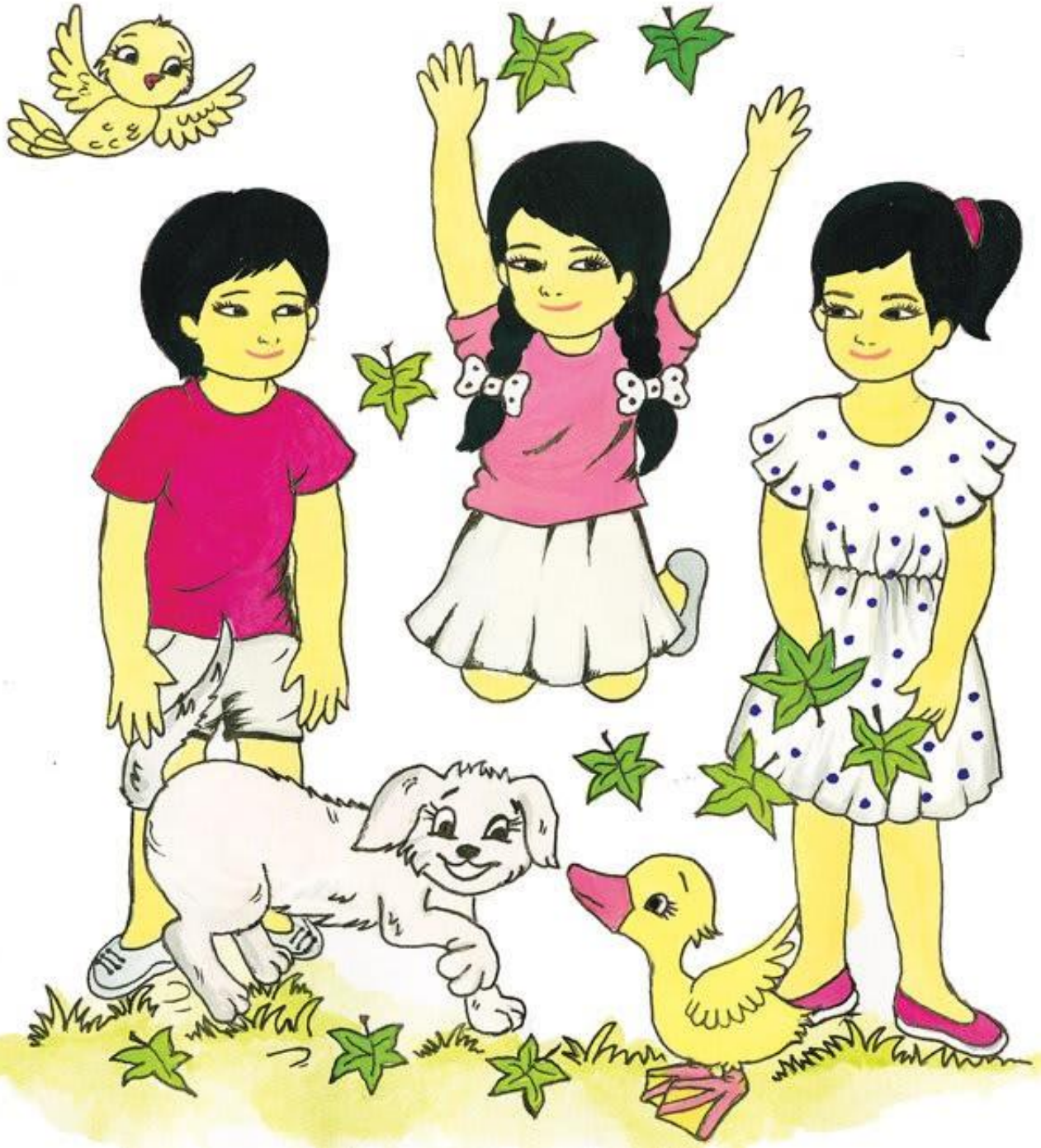


پخته ینه هم یره‌لندی.









طاھر و اونینگ دۇستلرى پخته نى يخشى اسرر ابدىلر.





بیر کونی اؤردک، ججی باله سینی تاپیب آلدی.

اولر اؤز اویلیرگه کبتدیله.





طاھر بیلن دۋستلری اۋزلری نینگ اۋرتاقلری بیلن خیرلشدیلر.

storyweaver

PRATHAM BOOKS

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link . Story Attribution: This story: Out in the Garden is written by Storyweaver, Pratham Books . ©

Pratham Books , 2016. Some rights reserved. Released under CC

BY 4.0 license. Illustration Attributions: Cover page: A man gardening

, by Sonal Gupta © Sonal Gupta, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Man

with a spade walking through a valley of flowers , by Sonal Gupta © Sonal Gupta, 2015. Some rights reserved.

Released under CC BY 4.0 license.

Page 3: A man gardening , by Sonal Gupta © Sonal Gupta, 2015.

Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A man watching lightning in the sky , by Sonal

Gupta © Sonal Gupta, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 5: A man running as fish fall from above , by Sonal Gupta ©

Sonal Gupta, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY

4.0 license. Page 6: Flowers in the sun , by Sonal Gupta © Sonal Gupta, 2015. Some rights reserved. Released

under CC BY 4.0 license. Page 7: A manta ray in a valley of flowers , by Sonal Gupta © Sonal Gupta, 2015. Some

rights reserved. Released under CC BY

4.0 license. Page 8: A man running as fish fall from above , by Sonal

Gupta, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer:

 https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution,

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

storyweaver

PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

يۇقالگن اۋدكچه

طاھر يۇقالگن بىر اۋردكچه گە ياردەم
بېرىشنى ايستەيدى. او اۋردك جۇجەسىنى
اويىگە كېلتىرەدى، اما اۋردكچه باشقە
حادىئەلر بىلەن دوچ كېلەدى.
اوشبو كىتاب باشلىغىچ درجەدە يازىلگن
بۇلىب، اۋقىشنى ياقىتىرەدىگن بالەلرگە
مۇجلىب تيارلنگن.